



TRAIT D'UNION BINDE-GLIED

FÉDÉRATION VALAISANNE DES RETRAITÉS - WALLISER VERBAND DER RENTNER



Prix SENIOR Bravo, annoncez vos candidates et candidats

**Preis SENIOR Bravo
Melden Sie Ihre Kandidatinnen und Kandidaten an**

PAGE 2 | SEITE 3

**Journée des aînés à la Foire du Valais le lundi 5 octobre 2026
Musique, danse et convivialité
Seniorentag an der Foire du Valais
am Montag, den 5. Oktober 2026
Musik, Tanz und Geselligkeit**

PAGE 4 | SEITE 5

**Le site WEB de la FVR.
Au service des associations
Die WVR-Website.
Im Dienst der Vereine**

PAGE 6 | SEITE 7

**Séminaire « L'EFFROI INFORMATIQUE »
L'éloge de la prudence
Seminar über « DIE COMPUTERPANIK »
Lob der Vorsicht**

PAGE 8 | SEITE 9

**Marianne Mathier, Jean-Maurice Fournier et Marco Spinelli honorés
Marianne Mathier, Jean-Maurice Fournier et Marco Spinelli geehrt**

PAGE 12 | SEITE 13

**Journée à la Foire du Valais à tarif préférentiel
Tag auf der Foire du Valais zu Vorzugspreisen**

PAGE 14 | SEITE 15

Prix SENIOR Bravo

Annoncez vos candidates et candidats

PATRICE CLIVAZ | Rédacteur
08-2026

La remise du prix aura lieu vers 14 h sur la scène du grand espace Live. Margrit Picon, vice-présidente de la FVR, préside le jury appelé à analyser **les candidatures déposées avant le 26 septembre** sur bureau@fvr-wvvr.ch. Il s'agit de trouver la personnalité entrant dans la catégorie des 60+ et qui de manière la plus désintéressée possible s'occupe de ses confrères et consœurs ou anime une activité qui les concerne. Toutes les opportunités sont possibles, de l'animation sportive aux engagements ecclésiaux ou culturels. Comme un des buts est d'encourager la participation à l'une des associations membres de la FVR, ce critère sera pris en compte. Les associations comptent en leur sein nombre de personnalités qui jouent un rôle moteur dans la société. Une des autres conditions est celle d'être présent le lundi après-midi à la Foire du Valais pour participer activement à la cérémonie et jouer le jeu d'une visibilité médiatique. Un petit jeu de questions-réponses permettra au public de découvrir le ou la lauréat-e.

Pro Senectute avec un prix suisse

Les prix sont dans l'air du temps. Pro Senectute suisse veut en automne au niveau national faire jouer une saine concurrence entre les cantons et le candidat valaisan déjà désigné sera opposé à une vingtaine d'autres à élire par un vote populaire sur internet. Valaisannes et Valaisans, soutenez votre canton. ■

La FVR innove. Au cœur de la fameuse « Journée des aînés de la Foire du Valais », nous voulons célébrer le ou la senior-e de l'année. Nombre de seniors se dévouent sans compter pour leurs collègues. Lors de ce super Monday où des milliers de seniors se retrouvent au Comptoir de Martigny, la FVR veut honorer celle ou celui qui sort du lot et qui est d'accord d'assumer ce statut publiquement. Réservez d'ores et déjà **le lundi 5 octobre 2026** et proposez la personne 60+ qui le mérite en fonction du règlement du Prix.

Prix **SENIOR**
Bravo

Remis durant la journée des seniors de
la Foire du Valais le **lundi 5 octobre 2026**

Règlement sur www.fvr-wvr.ch rubrique **Prix SENIOR Bravo**

Délai d'envoi des candidatures à bureau@fvr-wvr.ch
le **samedi 26 septembre 2026**



Preis SENIOR Bravo

Melden Sie Ihre Kandidatinnen und Kandidaten an

PATRICE CLIVAZ | Redaktor
08-2026

Die Preisverleihung findet gegen 14 Uhr auf der Bühne des großen Live-Bereichs statt. Margrit Picon, Vizepräsidentin des WVR, leitet die Jury, die **die Bewerbungen überprüft, die bis zum 26. September an bureau@fvr-wvr.ch eingereicht wurden.** Gesucht wird die Persönlichkeit über 60, die sich möglichst uneigennützig um ihre Kolleginnen und Kollegen kümmert oder eine Aktivität leitet, die sie betrifft. Alle Möglichkeiten sind offen, vom Sportangebot bis zum kirchlichen oder kulturellen Engagement. Da eines der Ziele darin besteht, die Teilnahme an einem der Mitgliedervereine des WVR zu fördern, wird dieses Kriterium berücksichtigt. In den Vereinen gibt es viele Persönlichkeiten, die eine treibende Rolle in der Gesellschaft spielen. Eine weitere Bedingung ist, am Montagnachmittag auf der Walliser Messe anwesend zu sein, um aktiv an der Zeremonie teilzunehmen und das Spiel einer Medienpräsenz mitzuspielen. Ein kleines Frage-Antwort-Spiel ermöglicht es dem Publikum, den Gewinner oder die Gewinnerin kennenzulernen.

Pro Senectute mit einem Schweizer Preis

Preise sind gerade voll im Trend. Pro Senectute Schweiz will im Herbst auf nationaler Ebene einen guten Wettbewerb zwischen den Kantonen veranstalten, und der bereits ernannte Kandidat aus dem Wallis wird gegen etwa zwanzig andere antreten, die durch eine Online-Abstimmung gewählt werden. Walliserinnen und Walliser, unterstützt euren Kanton.■

Der WVR ist innovativ. Im Herzen des berühmten «Seniorentags der Walliser Messe» wollen wir den Senior oder die Seniorin des Jahres feiern. Viele Senioren setzen sich ohne zu zögern für ihre Kolleginnen und Kollegen ein. An diesem Super-Montag, an dem sich tausende Senioren am Comptoir in Martigny treffen, möchte der WVR diejenigen ehren, die besonders herausragen und bereit sind, diesen Status öffentlich anzunehmen. Merkt euch schon jetzt Montag, den **5. Oktober 2026**, und schlägt die 60+-Person vor, die ihn entsprechend den Regeln des Preises verdient.

Preis SENIOR Bravo

Uebergabe während des Seniorentages der
Foire du Valais in Martigny am **Montag 5. Oktober 2026**

Reglement auf www.fvr-wvr.ch Rubrik **Preis SENIOR Bravo**

Frist für das Zusenden der Kandidaturen an
bureau@fvr-wvr.ch **Samstag 26. September 2026**



Journée des aînés à la Foire du Valais le lundi 5 octobre 2026

Musique, danse et convivialité pour les aînés

PATRICE CLIVAZ | Rédacteur
08-2026

Un des incontournables de cette journée demeure la prestation de la fanfare des Gars du Rhône. Pour accompagner la remise du Prix Senior BRAVO, la FVR a déniché une jolie brochette de danseurs et danseurs catégorie 60+ de la région de Sion fondé et dirigé par Pierre-André Giavina. Le groupe « **Danser avec nous** » accompagnera de ses danses en ligne la remise du Prix SENIOR BRAVO.

La Foire du Valais à l'âge de la retraite

L'an passé, un joli petit coup d'humour avait réuni sur la scène Vincent Claivaz, président de la Foire et Patrice Clivaz, président de la FVR, puisque le « Comptoir » fêtait ses 65 ans. ■



Vincent Claivaz, président de la Foire du Valais et Patrice Clivaz, président de la FVR, lors de l'édition 2025 de la Foire avec l'entrée de la Foire du Valais dans la catégorie « retraités » avec ses 65 ans d'âge.

Vincent Claivaz, Präsident der Foire du Valais und Patrice Clivaz, Präsident des WVR, anlässlich der Ausführung 2025 und dem Eintritt der Foire du Valais in die Kategorie « Rentner » mit seiner 65. Ausgabe.

Le lundi du Comptoir, c'est le jour des mûres générations. L'année dernière, la Foire du Valais de Vincent Claivaz est même entrée avec ses 65 ans dans le noble cercle des retraités. Concocté par l'axe efficace entre Pro Senectute et la Coordination 60+ par Aline Blanchard et Delphine Maret, les multiples organes qui s'occupent des seniors ont prévu une belle activité sur le thème connu du Jeu de l'Oie. De manière ludique, toutes sortes d'activités seront prévues et la FVR sera bien présente sur le coup de 14h dans l'Espace Live avec la remise du Prix SENIOR Bravo



*Le Groupe de danse en ligne « Danse avec nous »
Die Line Dance Gruppe « Tanz mit uns »
qui accompagnera la Remise du Prix SENIOR Bravo*

Seniorentag an der Foire du Valais am Montag, den 5. Oktober 2026

Musik, Tanz und Geselligkeit für Senioren

PATRICE CLIVAZ | Redaktor
08-2026

Eines der Highlights dieses Tages bleibt der Auftritt der Fanfare Les Gars du Rhône. Um die Verleihung des Preises Senior BRAVO zu begleiten, hat der WVR eine dynamische Gruppe von Tänzerinnen und Tänzern der Generationen 60+ aus der Region Sion eingeladen. Sie steht unter der Leitung von Pierre-André Giavina. Die Gruppe «**Danser avec nous**» wird die Preis-Verleihung mit ihren Line-Dance-Auftritten begleiten.

Die Foire du Valais ist im Rentenalter

Letztes Jahr hatte ein kleiner humorvoller Moment Vincent Claivaz, Präsident der Walliser Messe, und Patrice Clivaz, Präsident des WVR, auf der Bühne zusammengebracht, da die Foire du Valais ihr 65-jähriges Bestehen feierte.■

Dieser Montag ist der Tag der reifen Generationen. Letztes Jahr ist die Foire du Valais von Vincent Claivaz mit ihren 65 Jahren sogar in den ehrenwerten Kreis der Rentner aufgenommen worden. Ausgearbeitet durch die effektive Zusammenarbeit zwischen Pro Senectute und der Koordination 60+ durch Aline Blanchard und Delphine Maret, haben die verschiedenen Organisationen, die sich um Senioren kümmern, eine schöne Aktivität zum bekannten Thema des Gänsespiels geplant. Auf spielerische Weise werden alle möglichen Aktivitäten geboten, und der WVR wird gegen 14:00 Uhr im Espace Live bei der Verleihung des Preises SENIOR Bravo gut vertreten sein.



*La Fanfare des Gars du Rhône, un incontournable des la journées des Aîné-e-s »
Fanfare Les Gars du Rhône, ein Must am Seniorentag*

Le site web de la FRV Au service des associations

PATRICE CLIVAZ | Rédacteur
07-2026

Pour ce projet, le président de la FVR a troqué sa plume pour la caméra et s'est découvert un goût pour la mise en scène. Découvrez ces images sur <https://www.fvr-vvr.ch/videos/> qui recouvrent tout le canton, de Bitsch au début de la Vallée de Conches à Massongex et Terre des Hommes.

La FVR a largement professionnalisé et amélioré son site Internet www.fvr-vvr.ch. Chaque association de seniors peut gratuitement y héberger toutes les informations à la vie interne. Découvrez sur ce site les 4 films qui retracent la carrière remarquable de 4 séniors dignes d'intérêt.



Un pionnier au coeur de sa station

Edwin Zeiter, l'artiste enseignant président de Bister

La promenade débute à Bister, au-dessus de Mörel-Filet, quelques kilomètres après Brig. Edwin Zeiter y fut président de la commune d'une trentaine d'habitants durant 48 ans et depuis sa retraite, il s'est mué en paysan artiste.



Un film de Patrice Clivaz

André Guinard, le Verbiérain qui parle à l'oreille des Anglais

André Guinard est un des pionniers du tourisme de Verbier. Il y cultive une attention particulière pour les seniors de langue anglaise installés dans la station.

Michel Gillioz, le baroudeur des pentes du Soleil

Retraité banquier, Michel Gillioz anime un groupe de peau de phoque et gère l'arrosage de son cher terroir d'Uvrier-St-Léonard

Ruth Buttet, la générosité au service de Terre des Hommes

Ruth Buttet a travaillé dans l'industrie chimique montheysanne. Elle consacre une bonne partie de sa retraite aux jeunes de Terre des Hommes.

Michel Gillioz, der Abenteurer der Sonnenhänge

Im Ruhestand als Bänkler leitet Michel Gillioz einer Ski-Touren-Gruppe und kümmert sich um die Bewässerung seines geliebten Terroirs in Uvrier-St-Léonard

Ruth Buttet, Großzügigkeit im Dienst von Terre des Hommes

Ruth Buttet hat in der Chemieindustrie in Monthey gearbeitet. Einen guten Teil ihres Ruhestands widmet sie den Jugendlichen von Terre des Hommes. ■

Die WVR-Website Im Dienst der Vereine

PATRICE CLIVAZ | Redaktor
07-2026

Für dieses Projekt hat der Präsident des WVR seine Feder gegen die Kamera eingetauscht und dabei eine Vorliebe fürs Inszenieren gefunden. Entdecken Sie diese Bilder auf <https://www.fvr-wvr.ch/de/videos-de/>, die den ganzen Kanton illustrieren, von Bitsch am Anfang des Gomser-Tals bis nach Massongex und Terre des Hommes.

André Guinnard aus Verbier flüstert ins Ohr der Engländer

André Guinnard ist einer der Pioniere des Tourismus in Verbier. Dort widmet er besondere Aufmerksamkeit den englischsprachigen Senioren, die sich in der Station niedergelassen haben.

Der WVR hat seinen Website www.fvr-wvr.ch stark professionalisiert und verbessert. Jede Seniorenvereinigung kann dort kostenlos alle Informationen zum Vereinsleben veröffentlichen. Auf dieser Seite finden Sie die 4 Filme, die die bemerkenswerte Karriere von 4 Senioren von Interesse nachzeichnen.



Edwin Zeiter, der Künstler, Lehrer und Präsident von Bister.

Der Spaziergang beginnt in Bister, oberhalb von Mörel-Filet, ein paar Kilometer nach Brig. Edwin Zeiter war dort 48 Jahre lang Präsident der Gemeinde mit rund dreißig Einwohnern und hat sich seit seiner Pensionierung in einen Künstler und Bauern verwandelt. ■



Séminaire sur « L'EFFROI INFORMATIQUE » L'éloge de la prudence

PATRICE CLIVAZ | Rédacteur
07-2026

Bernard Rey, professeur à la HES SO et conseiller communal à Lens, a posé un cadre de base qui démontre que les GAFA Google, Apple, Facebook (Meta), et Amazon disposent de budgets sidérants qui dépassent ceux des États avec des algorithmes qui « fichent » même ceux qui jamais ne likent.

Daniel Imboden de la Police cantonale a apporté des conseils plus que pratiques sur ce qu'on peut appeler un certain éloge de la lenteur qui conduit à ne pas cliquer trop vite quand un système met sous pression. **Sophie Hendrickx** du Service de la santé a démontré qu'avec la domotique par exemple, la qualité de vie des seniors

En 2024, la FVR a organisé un séminaire sur les bonnes pratiques communales qui a débouché sur une publication disponible sur le site de la FVR. Il s'agissait de mettre en avant les exemples originaux lancés dans tous les coins du canton. Avec le thème de la « digitalisation », le séminaire de 2026 a permis à de brillants intervenants de poser une série de jalons dans un domaine qui ne cesse d'évoluer. Il suffit de voir la vitesse avec laquelle de nouveaux mots suintant le pénible anglais de la dynastie des « ing » inonde les malveillantes nouveautés générées par d'anonymes coquins calfeutrés derrière leur obnubilant écran. La FVR est en train de travailler sur les actes du séminaire qui se veulent comme un petit précis de comportement pour les seniors face à la digitalisation, avec un maître mot qui est celui de la « prudence ».



Le débat final du séminaire

s'en trouve bien améliorée et **Victor Fournier** de Pro Senectute a rappelé qu'il y a même des seniors qui scrollent tant, qu'ils en deviennent addictes. Quant à **Cédric Roy**, chef du nouveau Service de l'administration numérique, il a démontré qu'il y avait une sorte de marché compliqué

des identités numériques, avec des prix qui varient.

Prolifération d'un vocabulaire indigeste

Avec une septantaine de personnalités, dont le chef du service de l'action sociale, **Jérôme Favez**, le séminaire a

largement atteint ses objectifs. L'assistance a manifesté sa mauvaise humeur contre la prolifération d'un vocabulaire anglo-centré toujours plus indigeste. Fishing, quishing, pishing et pourquoi pas police-tromping avec les faux représentants de l'ordre donnent le tournis à nombre de personnes, et

Seminar über «DIE COMPUTERPANIK» Lob der Vorsicht

PATRICE CLIVAZ | Redaktor
07-2026

Bernard Rey, Professor an der HES SO und Gemeinderat in Lens, hat einen Grundrahmen vorgestellt, der zeigt, dass die GAFA (Google, Apple, Facebook (Meta) und Amazon) über schwindelerregende Budgets verfügen, die die der Staaten übersteigen, und Algorithmen haben, die sogar diejenigen erfassen, die nie auf «Gefällt mir» klicken. **Daniel Imboden** von der Kantonspolizei gab dazu mehr als praktische Tipps über das, was man als eine Art Lob der Langsamkeit bezeichnen kann, das dazu führt, nicht zu schnell auf etwas zu klicken, wenn ein System unter Druck setzt. **Sophie Hendrickx** vom Gesundheitsdienst hat gezeigt, dass sich

Im Jahr 2024 hat der WVR ein Seminar über gute kommunale Praktiken organisiert, welches zu einer Veröffentlichung führte, das auf der Website der WVR verfügbar ist. Dabei ging es darum, originelle Beispiele zu präsentieren, die in allen Ecken des Kantons gestartet wurden. Mit dem Thema «Digitalisierung» ermöglichte das Seminar 2026 brillanten Referenten, eine Reihe von Meilensteinen in einem sich ständig weiterentwickelnden Bereich zu setzen. Es genügt zu sehen mit welcher Geschwindigkeit neue Wörter, die der englischen,ing'-Dynastie angehören und hinterhältige Neuheiten bezeichnen, die von anonymen Schurken hinter ihrem Bildschirm erzeugt werden. Der WVR arbeitet derzeit an den Tagungsunterlagen des Seminars, die als kleines Verhaltenshandbuch für Senioren im Umgang mit der Digitalisierung gedacht sind, mit einem wichtigen Schlüsselwort: «Vorsicht».



Travail dans les ateliers

durch Hausautomation zum Beispiel die Lebensqualität von Senioren deutlich verbessert, und **Victor Fournier** von Pro Senectute erinnerte daran, dass es sogar Senioren gibt, die so viel scrollen, dass sie süchtig werden. Was **Cédric Roy** betrifft, den Leiter des neuen Dienstes für digitale Verwaltung,

so hat er aufgezeigt, dass es eine Art komplizierten Markt für digitale Identitäten gibt, mit Preisen, die variieren.

Verbreitung eines schwer verdaulichen Vokabulars

Mit rund siebzig Persönlichkeiten, darunter der Leiter des Sozialdienstes,

Jérôme Favez, hat das Seminar seine Ziele weitgehend erreicht. Das Publikum zeigte seine schlechte Laune über die Verbreitung eines anglophonen-zentrierten Vokabulars, das immer schwerer verdaulich wird. Fishing, quishing, pishing und warum nicht police-tromping mit den falschen

pas seulement des seniors. De grandes entreprises telles la Poste ou les Banques ne cessent de se faire pirater par des malfrats qui détruisent la relation de confiance et exigent de chacune et chacun une prudence de Sioux à la lecture des adresses d'envoi. La FVR appelle les entreprises à intensifier leur lutte car cette dernière est plus que difficile au niveau de l'individu.

Un dossier électronique du patient qui inquiète et de l'appui technique pour ne pas être déconnecté

Les ateliers et la discussion finale ont mis entre autres l'accent sur la nécessité pour les seniors de disposer d'appuis techniques accessibles, financièrement abordables et dignes de confiance, pour suivre l'évolution des mises à jour incessantes, des obsolescences et des murailles à édifier pour ne pas se faire gruger. Comme la santé est une donnée centrale des seniors, le dossier du patient qui pointe son nez a également mobilisé les discussions.

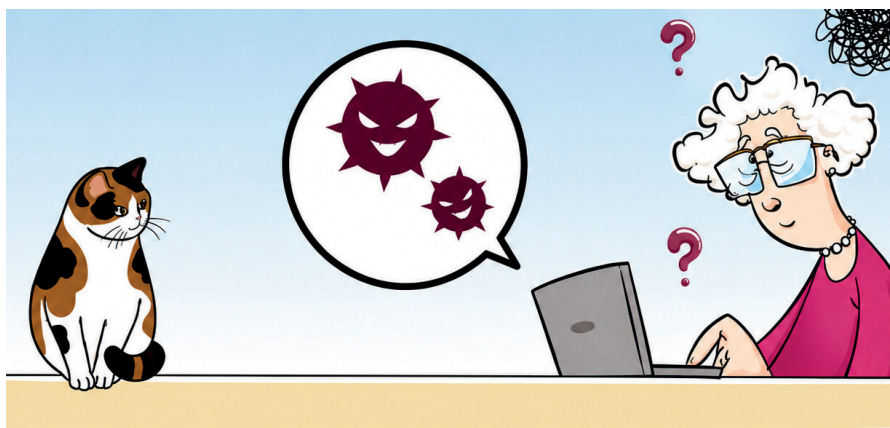
Des jeunes également inquiets

Au séminaire participèrent également plusieurs jeunes de l'École de Commerce et de Culture Générale de Sierre. Si leur habileté à jouer de l'index sur les écrans est comme un produit de naissance, leur vulnérabilité par rapport à tous les phénomènes de harcèlement informatique est encore plus aigüe que celle de leurs aînés. **Résumé de manière lapidaire, si les seniors se font rouler, les jeunes jouent dans la catégorie d'une roulette russe avec hélas des issues fatales.** L'Europe serre la vis en la matière. La Suisse doit suivre. ■

DROIT & ARGENT

Les escrocs aiment plus que jamais les seniors!

Une étude récente de Pro Senectute Suisse tire la sonnette d'alarme: les abus financiers envers les seniors atteignent des niveaux...



RECHT & GELD

Betrüger mögen immer häufiger Senioren

Eine kürzliche Studie von Pro Senectute Schweiz schlägt Alarm: Finanzielle Missbräuche gegenüber Senioren erreichen ein Niveau....



Jérôme Favez, chef du service de l'action sociale et Patrice Clivaz, président de la FVR-WVR

Vertretern der Ordnung drehen vielen Personen den Kopf, und nicht nur Senioren. Große Unternehmen wie die Post oder Banken werden ständig von Gaunern gehackt, die das Vertrauensverhältnis zerstören und von jedermann vorsichtiges Handeln auf Sioux-Niveau beim Lesen der Versandadressen verlangen. Der WVR ruft diese Unternehmen dazu auf, ihren Kampf zu verstärken, da dieser auf individueller Ebene mehr als schwierig ist.

Ein elektronisches Patienten-dossier, das Sorgen macht und technische Unterstützung, um nicht abgehängt zu werden

Die Workshops und die abschließende Diskussion haben unter anderem die Notwendigkeit betont, dass Senioren zugängliche, finanziell erschwingliche und vertrauenswürdige technische Hilfen erhalten, um den ständigen Updates folgen zu können, bedingt durch die Veralterung und den Barrieren, die man aufstellen muss, um sich nicht übers Ohr hauen zu lassen. Da Gesundheit ein zentrales Thema für Senioren ist, hat auch das aufkommende elektronische Patientendossier die Diskussionen auf sich gezogen.

Auch besorgte Jugendliche

Am Seminar nahmen auch mehrere Jugendliche der Handels- und Mittelschule von Sierre teil. Wenn ihre Fingerfertigkeit beim Tippen auf Bildschirmen wie ein angeborenes Talent ist, ist ihre Verletzlichkeit gegenüber allen Formen von Cybermobbing noch ausgeprägter als die ihrer Älteren. **Kurz gesagt, während ältere Menschen ausgetrickst werden, spielen die Jugendlichen quasi russisches Roulette – leider mit potenziell tödlichen Folgen.** Europa nimmt auf diesem Gebiet die Zügel in die Hand. Die Schweiz muss folgen. ■



Bernard Rey, professeur HES-SO

Marianne Mathier, Jean-Maurice Fournier et Marco Spinelli honorés

PATRICE CLIVAZ | Rédacteur
08-2026

Marianne Mathier, ancienne cadre du Département de la Formation, a coprésidé la FVR avec **Christian Bonvin**. Elle a surtout renforcé la présence de la FVR dans le Haut-Valais. **Jean-Maurice Fournier**, ancien député au Grand Conseil, a représenté le Bureau au sein d'organes nationaux, dont la commission Habitat et Mobilité. Il s'est particulièrement engagé pour des transports publics accessibles sans trop de fatras informatique pour les seniors. **Marco Spinelli** se distingue encore par son engagement comme trésorier de la faïtière suisse FARES. ■

L'assemblée générale de la FVR a permis d'honorer 3 membres du Bureau qui ont porté la Fédération durant de nombreuses années.



La vice-présidente Margrit Picon salue l'assemblée lors de l'AG du Bouveret.

Administration de la FVR Stéphanie Fiorina à la manœuvre

PATRICE CLIVAZ | Rédacteur
08-2026



Anne-Catherine Biner est une ancienne spécialiste de toutes les questions informatiques et documentaires. La FVR a largement profité de son savoir-faire pour entre autres améliorer son site internet. Depuis cet été, c'est Stéphanie Fiorina de l'imprimerie éponyme qui a repris la succession.

Anne-Catherine dans sa retraite se consacre également à l'édition d'ouvrages et l'activité au sein de la FVR occupait une part trop importante de son temps. Il a fallu donc trouver une solution et depuis cet été, c'est Stéphanie Fiorina dont l'entreprise

édite depuis des années le *Trait d'Union – Binde-Glied* qui reprend la succession d'Anne-Catherine. La FVR profite de dire sa gratitude à Anne-Catherine Biner et souhaite la bienvenue à Stéphanie Fiorina. ■

Marianne Mathier, Jean-Maurice Fournier et Marco Spinelli geehrt

PATRICE CLIVAZ | Redaktor
08-2026

Marianne Mathier, ehemalige Führungskraft im Ausbildungs-departement, hat die FVR gemeinsam mit **Christian Bonvin** geleitet. Sie hat vor allem die Präsenz der FVR im Oberwallis gestärkt. **Jean-Maurice Fournier**, ehemaliges Mitglied des Grossen Rates, vertrat das Büro in nationalen Gremien, darunter die Kommission für Wohnen und Mobilität. Besonders engagiert hat er sich für öffentlichen Verkehr, der für Senioren ohne zu viel technischen Schnickschnack zugänglich ist. **Marco Spinelli** zeichnet sich zudem durch sein Engagement als Schatzmeister des Schweizer Dachverbands VASOS aus. ■

Die Generalversammlung der FVR hat es ermöglicht, 3 Mitglieder des Vorstands zu ehren, die die Föderation über viele Jahre hinweg unterstützt haben.



Von l. n. r. Claudio Spinelli, Marianne Mathier, Patrice Clivaz, Jean-Maurice Fournier

Verwaltung des WVR Stéphanie Fiorina am Steuer

PATRICE CLIVAZ | Redaktor
07-2026

Anne-Catherine widmet sich in ihrem Ruhestand auch der Herausgabe von Büchern, und die Tätigkeit innerhalb der WVR nahm einen allzu großen Teil ihrer Zeit ein. Es musste daher eine Lösung gefunden werden und seit diesem Sommer ist es Stéphanie Fiorina, deren Unternehmen seit Jahren den Trait d'Union –

Anne-Catherine Biner ist eine ehemalige Spezialistin für alle IT- und Dokumentationsfragen. Der WVR hat ihr Fachwissen vielfach genutzt, um unter anderem ihren Website zu verbessern. Seit diesem Sommer hat Stéphanie Fiorina von der gleichnamigen Druckerei die Nachfolge übernommen.

Binde-Glied veröffentlicht, die die Nachfolge von Anne-Catherine übernimmt. Der WVR freut sich,

Anne-Catherine Biner ihre Dankbarkeit auszusprechen, und heisst Stéphanie Fiorina willkommen. ■

Journée à la Foire du Valais à un tarif préférentiel

ALINE BLANCHARD ET PATRICE CLIVAZ,
rédactrice et rédacteur 08.2026

À l'Espace Tribus, entre deux animations proposées par L'Epicentre de Martigny, le fil rouge de la journée sera : « Femmes, rencontres et grand jeu des générations ». L'après-midi, rendez-vous à l'Espace Live pour le traditionnel concert de la fanfare « les Gars du Rhône ». Les partenaires vous mettront au défi avec un Jeu de l'Oie Géant, ludique et convivial. La Fédération valaisanne des retraités, quant à elle, remettra le Prix SENIOR Bravo à une personne exemplaire pour son dévouement remarquable en faveur des aînés. Enfin, Les amateurs de danse apprécieront une démonstration de danse fun à 15h à l'Espace Tribus, avant de retrouver la fanfare pour un second concert.

Le lundi 5 octobre est consacré aux seniors à la Foire du Valais à Martigny. Le matin est occupé par le programme du magazine « Générations ». À partir de 11 h, le Service de l'Action Sociale, Pro Senectute Valais-Wallis et les partenaires engagés que sont la Fédération valaisanne des retraités, Promotion santé Valais, la Fondation Senso5, la Ligue contre le rhumatisme, la Croix-Rouge Valais-Wallis, la Haute école de travail social et UniDistance ont préparé un programme d'animations sympathiques.

Offre spéciale - Journée des Générations 60+

Pour les abonnées du Trait d'Union, la Foire du Valais met à disposition deux entrées au prix spécial de CHF 9.- au lieu de CHF 18.-. Chaque billet est valable uniquement le lundi 5 octobre, à l'entrée des caisses et pour une personne.

Pour obtenir ces billets, prenez votre TU avec vous et présentez la bonne page à la caisse. ■

Tag auf der Foire du Valais zu Vorzugspreisen

ALINE BLANCHARD UND PATRICE CLIVAZ,
Redaktorin und Redaktor 08.2026

Im Espace Tribus, zwischen zwei Animationen, die vom Epicentre von Martigny angeboten werden, wird sich der rote Faden des Tages beschäftigen mit: « Frauen, Begegnungen und das große Generationenspiel ». Am Nachmittag trifft man sich im Espace Live zum traditionellen Konzert der Blaskapelle « Les Gars du Rhône ». Die Partner werden Sie mit einem riesigen,

Am Montag, den 5. Oktober, steht der Seniorentag auf der Foire du Valais in Martigny im Mittelpunkt. Der Vormittag ist dem Programm des Magazins « Générations » gewidmet. Ab 11 Uhr haben der Dienst für Soziales, Pro Senectute Wallis und die engagierten Partner – der Walliser Rentnerverband, Promotion Santé Wallis, die Stiftung Senso5, die Rheumaliga, das Walliser Rote Kreuz, die Hochschule für Sozialarbeit und UniDistance – ein unterhaltsames Animationsprogramm vorbereitet.

spielerischen und geselligen Gänsepiel herausfordern. Der Walliser Verband für Rentner wird derweil den Preis SENIOR Bravo an eine beispielhafte Person für ihr bemerkenswertes Engagement zugunsten der älteren Generation verleihen. Schließlich werden Tanzliebhaber um 15 Uhr im Espace Tribus eine Fun-Tanzvorführung genießen können,

bevor sie die Blaskapelle für ein zweites Konzert wiedersehen.

Spezialangebot - Tag der Generationen 60+

Für die Abonnenten des Trait d'Union stellt die Foire du Valais zwei Eintrittskarten zum Spezialpreis von CHF 9.- statt CHF 18.- zur

Verfügung. Jede Karte ist nur am Montag, den 5. Oktober, an der Kasse und für eine Person gültig. Um diese Tickets zu erhalten, nehmen Sie Ihr TU mit und zeigen Sie die richtige Seite an der Kasse vor. ■



POUR NOS LECTEURS, 2 ENTRÉES À PRIX SPÉCIAL POUR LA JOURNÉE DES GÉNÉRATIONS 60+ LE LUNDI 5 OCTOBRE À LA FOIRE DU VALAIS

**FÜR UNSERE LESERINNEN UND LESER: 2 EINTRITTE FÜR DIE
FOIRE DU VALAIS ZUM VORZUGSPREIS FÜR DEN TAG DER
GENERATIONEN 60+ AM MONTAG, DEM 5. OKTOBER**

OFFRE SPÉCIALE

Pour une entrée à la Foire du Valais, soit 9 fr. au lieu de 18 fr.
Ce bon est valable aux caisses, pour une personne,
uniquement pour la journée du 5 octobre 2026.

SPEZIALANGEBOT

Für einen Eintritt an die Foire du Valais, d.h. CHF 9.- anstatt CHF 18.-.
Dieser Gutschein für eine Person ist an den Kassen ausschliesslich
für den 5. Oktober 2026 gültig.



**FÉDÉRATION VALAISANNE
DES RETRAITÉS**
**WALLISER VERBAND
DER RENTNER**

FOIRE DU VALAIS®
MARTIGNY *J'y vais!*



FÉDÉRATION VALAISANNE DES RETRAITÉS - WALLISER VERBAND DER RENTNER

POUR RENFORCER SES ACTIVITÉS, VOTRE FÉDÉRATION A BESOIN DE RESSOURCES NOUVELLES !

- Elle a organisé le Séminaire « L'effroi informatique » le 29 avril 2026 à Sierre
- Elle participe activement à l'organisation de la Journée des aînés de la Foire du Valais à Martigny le lundi 5 octobre
- Elle lance le Prix SENIOR Bravo et recherche le ou la senior-e de l'année
- Elle participe aux travaux de la Commission consultative 60 + de l'Etat du Valais
- Son site Internet largement modernisé est ouvert à toutes associations membres de la FVR
- Elle participe aux travaux nationaux du Conseil Suisse des Aîné-e-s et suit les activités de la FARES/VASOS
- Elle a organisé son assemblée générale en juin 2026 au Bouveret
- Son assemblée générale 2027 aura lieu en juin à Bagnes
- Elle soutient financièrement les projets des associations qui en font la demande
- Elle est toujours en recherche de membres du comité
- Elle continue à œuvrer contre la précarité, la solitude, les excès du numérique...

Pour assurer sa mission de défense des intérêts de tous les seniors-es, votre Fédération doit poursuivre son développement, améliorer sa présence publique et médiatique. Votre Fédération a besoin de nouvelles ressources financières qu'elle va chercher dans plusieurs directions. Nous savons les limites financières de bien d'entre nous... mais sollicitons ici les ressources de ceux qui peuvent par leur don, par un legs (fiscalement exonéré) contribuer à maintenir – et activer notre mouvement de solidarité et de responsabilité... Chaque franc versé à votre Fédération peut être fiscalement exonéré; merci pour vos gestes et vos apports (avec le bv encarté)

UM SEINE AKTIVITÄTEN ZU STÄRKEN, BRAUCHT IHR VERBAND NEUE RESSOURCEN!

- Er hat am 29. April 2026 in Sierre das Seminar «Der Computer-Schrecken» organisiert
- Er beteiligt sich aktiv an der Organisation des Seniorentages der Foire du Valais in Martigny am Montag, den 5. Oktober
- Er startet den Preis SENIOR Bravo und sucht den Senior oder die Seniorin des Jahres
- Er arbeitet mit in der beratenden Kommission 60+ des Kantons Wallis
- Seine stark modernisierte Website steht allen Mitgliedsvereinen des WVR offen
- Er beteiligt sich an der nationalen Arbeit des Schweizerischen Seniorinnen- und Seniorenrates und verfolgt die Aktivitäten von FARES/VASOS
- Er hat seine Generalversammlung im Juni 2026 in Le Bouveret organisiert
- Seine Generalversammlung 2027 findet im Juni in Bagnes statt
- Er unterstützt finanziell die Projekte von Vereinen, die darum bitten
- Er ist stets auf der Suche nach Mitgliedern für den Ausschuss
- Er wird weiterhin gegen Prekarität, Einsamkeit, die Exzesse der digitalen Welt... arbeiten

Um seine Mission zur Verteidigung der Interessen aller Seniorinnen und Senioren sicherzustellen, muss Ihr Verband seine Entwicklung vorantreiben und seine öffentliche und mediale Präsenz verbessern. Ihr Verband benötigt neue finanzielle Mittel, die er in mehreren Richtungen sucht. Wir kennen die finanziellen Grenzen vieler von uns... aber wir erbitten hier die Ressourcen derjenigen, die durch ihre Spende, durch ein (steuerlich befreites) Vermächtnis dazu beitragen können, unsere Bewegung der Solidarität und Verantwortung aufrechtzuerhalten – und zu aktivieren... Jeder an Ihren Verband gezahlte Franken kann steuerlich abgesetzt werden; danke für Ihre Gesten und Beiträge (mit beiliegendem Finzahlungsschein)

Impressum

Editeur
Fédération valaisanne
des retraités
Case postale 211 - 1950 Sion

Site internet
www.fvr-wvr.ch

Rédaction
Patrice Clivaz

Deutsche Übersetzung
Margrit Picon

Composition
Imprimerie Fiorina

Impression
Imprimerie Fiorina
1950 Sion

Adressage
Atelier St-Hubert
1950 Sion

Parution
3 fois l'an : printemps,
été, automne

Cotisation unique
Einzelbeiträge
CHF 50.00

Paiement / Bezahlung
CCP : 19-3899-4
IBAN :
CH68 0900 0000 1900 3899 4